

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1970-1971.

31 MARS 1971.

Projet de loi portant confirmation de l'arrêté royal n° 20, du 20 juillet 1970, fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES (1)
PAR M. MAES.

La Commission des Finances du Sénat a examiné le projet de loi, déjà adopté par la Chambre des Représentants et tendant à la confirmation de l'arrêté royal n° 20, du 20 juillet 1970, fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux.

Cette confirmation est requise par l'article 37, paragraphe 3 du Code de la taxe sur la valeur ajoutée.

*
**

Par motion d'ordre un membre exprime le souhait de voir le projet de loi examiné par les Commissions Réunies des Affaires Economiques et des Finances.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Adam, président; Ansiaux, Bricout, Claes, De Clercq C., Demarneffe, Dulac, Henckaerts, Hougardy, Lagae, Scokaert, Van Acker F., Van Bulck, Vreven et Maes, rapporteur.

R. A 8502

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

757 (Session de 1970-1971) :

- 1 : Projet de loi;
- 2 : Rapport;
- 3 : Amendement.

Annales de la Chambre des Représentants :

16 décembre 1970.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1970-1971.

31 MAART 1971.

Ontwerp van wet tot bekrachtiging van het koninklijk besluit n° 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
FINANCIEN (1) UITGEBRACHT
DOOR DE H. MAES.

De Senaatscommissie voor de Financiën heeft het ontwerp van wet onderzocht, nadat het reeds door de Kamer van Volksvertegenwoordigers was aangenomen; het strekt tot bekrachtiging van het koninklijk besluit nr 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en diensten bij die tarieven.

Die bekrachtiging is vereist ingevolge artikel 37, § 3, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde.

*
**

Bij ordemotie sprak een commissielid de wens uit dat het ontwerp zou worden besproken door de Verenigde Commissies voor de Economische Zaken en voor de Financiën.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Adam, voorzitter; Ansiaux, Bricout, Claes, De Clercq C., Demarneffe, Dulac, Henckaerts, Hougardy, Lagae, Scokaert, Van Acker F., Van Bulck, Vreven en Maes, verslaggever.

R. A 8502

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

757 (Zitting 1970-1971) :

- 1 : Ontwerp van wet;
- 2 : Verslag;
- 3 : Amendement.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

16 december 1970.

Après un échange de vues à ce sujet, il est décidé d'examiner le projet en Commission des Finances, cette Commission étant seule régulièrement saisie. Cependant, comme les Commissions des Affaires Economiques et des Finances doivent se réunir ensemble, l'après-midi même, il est décidé que, de manière officieuse en quelque sorte, les membres de la Commission des Affaires Economiques seraient invités à exprimer leur avis.

Au cours de cette séance des Commissions Réunies, les membres de la Commission des Affaires Economiques ont insisté sur le fait que la plupart des problèmes relatifs à la T.V.A. ont une incidence sur l'économie du pays. Les Présidents des deux Commissions ont, dès lors, été invités à entreprendre une démarche commune auprès de Monsieur le Président du Sénat, afin qu'à l'avenir les projets et les propositions de loi relatifs à cet impôt soient renvoyés aux deux Commissions Réunies.

**

Dans un bref exposé introductif, le Ministre des Finances rappelle que l'article 37 du Code oblige le Roi à saisir les Chambres législatives d'un projet de loi de confirmation de l'arrêté qui a fixé les taux de la taxe à 6 p.c., 14 p.c., 18 p.c. et 25 p.c. et qui a réparti les biens et les services entre ces taux. Le texte de l'arrêté et les listes des biens et services, classés par taux de la taxe, sont annexés au projet.

Les membres de la Commission s'accordent pour constater que la confirmation, par le Parlement de l'arrêté royal n° 20 ne prive pas le Gouvernement du pouvoir de modifier ultérieurement les taux et la répartition des biens et des services entre ces taux et, ce, au moyen d'un nouvel arrêté royal qui serait immédiatement applicable, mais qui devrait également être confirmé par les Chambres législatives.

Dans cette optique, l'attention du Gouvernement est attirée sur les cas suivants :

Les tapisseries.

La brochure intitulée « Détaxation des stocks », éditée par l'« Institut belge d'information et de documentation » rappelle, en renvoyant aux travaux préparatoires de la loi, que « sont des œuvres d'art originales (les) tapisseries tissées d'après les cartons de l'artiste, même à plusieurs exemplaires ».

Or, la « nomenclature des biens et des services », présentée comme une « hypothèse de travail » au Sénat et annexée au rapport des Commissions réunies, rapport déposé le 20 juin 1969, prévoit que « les œuvres d'art originales » seraient soumises au taux de 6 p.c.

Dans l'Exposé des Motifs du projet on lit : « Par rapport aux listes provisoires communiquées en 1969 aux Commis-

Na een gedachtenwisseling hierover werd besloten het ontwerp in de Commissie voor de Financiën te onderzoeken, daar het ontwerp alleen bij deze Commissie regelmatig aanhangig was gemaakt. Maar aangezien de Commissies voor de Economische Zaken en voor de Financiën juist diezelfde namiddag gezamenlijk moesten bijeenkomen, werd besloten dat de leden van de Commissie voor de Economische Zaken enigszins officieus zouden worden verzocht hun mening te kennen te geven.

Tijdens die vergadering van de Verenigde Commissies legden de leden van de Commissie voor de Economische Zaken de nadruk op het feit dat de meeste problemen in verband met de B.T.W. een weerslag hebben op de economie van het land. De Voorzitters van de twee Commissies werden derhalve verzocht samen stappen te doen bij de Voorzitter van de Senaat, opdat de ontwerpen en voorstellen van wet met betrekking tot die belasting in de toekomst zouden worden verwezen naar de twee Verenigde Commissies.

**

In een korte inleidende uiteenzetting wijst de Minister van Financiën erop dat artikel 37 van het Wetboek de Koning verplicht bij de Wetgevende Kamers een ontwerp van wet in te dienen om het besluit tot vaststelling van de tarieven van de belasting op 6 pct., 14 pct., 18 pct. en 25 pct. en tot indeling van de goederen en diensten bij die tarieven, te bekrachtigen. De tekst van het besluit en de lijsten van de goederen en diensten, ingedeeld per belastingtarief, zijn bij het ontwerp gevoegd.

De commissieleden stellen eenparig vast dat de goedkeuring van het koninklijk besluit nr 20 door het Parlement aan de Regering niet de bevoegdheid ontnemt om de tarieven en de indeling van de goederen en diensten bij deze tarieven naderhand te wijzigen bij een nieuw koninklijk besluit dat onmiddellijk toepasselijk zou zijn, maar dat eveneens door de Wetgevende Kamers zou moeten worden bekrachtigd.

In het licht hiervan wordt de aandacht van de Regering gevestigd op volgende gevallen :

Tapijtwerk.

In de brochure « Ontheffing van de voorraden » uitgegeven door het Belgisch Instituut voor voorlichting en documentatie, wordt onder verwijzing naar de voorbereidende werkzaamheden van de wet gezegd dat « tapijtwerken, geweven volgens « modeltekeningen » van de artiest, zelfs in meer dan één exemplaar, beschouwd moeten worden als oorspronkelijke kunstwerken ».

De « nomenclatuur van goederen en diensten » die als « werkhypothese » aan de Senaat werd voorgelegd en gevoegd werd bij het verslag van de Verenigde Commissies van 20 juni 1969, bepaalt evenwel dat op de « oorspronkelijke kunstwerken » het tarief van 6 pct. zou worden toegepast.

In de memorie van toelichting bij het ontwerp leest men : « In vergelijking met de voorlopige lijsten die in 1969 wer-

sions réunies des Affaires Economiques et des Finances du Sénat . . . , aucun bien ni aucun service n'a été transféré vers une catégorie de taux supérieure ».

Il semblerait qu'en réalité, l'intention du législateur de soumettre les tapisseries au taux de 6 p.c., intention expressément relevée dans la brochure publiée par Inbel, n'ait pas été respectée. En effet, l'arrêté royal n° 20 paraît énumérer, de façon limitative, les œuvres d'art qui peuvent être considérées comme des œuvres d'art originales bénéficiant du taux de T.V.A. le plus bas. Cette énumération exclut apparemment les tapisseries qui, par conséquent, sont considérées par l'administration comme soumises au taux de 18 p.c.

Le Ministre des Finances confirme que sont soumises au taux de 6 p.c. les tapisseries tissées d'après les cartons des artistes.

Les prestations des agences de voyages et des organismes de tourisme.

Un membre demande quelle est l'assiette de la taxe due, au taux de 6 p.c., sur les prestations des agences de voyages et des organismes de tourisme.

Le Ministre promet de répondre par une note détaillée. Cette note est jointe au présent rapport.

Tourisme social — Location de cabines, de fauteuils, etc... sur les plages.

Un membre insiste pour que la location, sur les plages, de cabines, de fauteuils, etc... puisse bénéficier du taux de 6 p.c. prévu, notamment, pour les terrains de camping.

Il constate que ces prestations sont soumises au taux de 18 p.c., qui est nettement excessif dans une optique de « tourisme social ».

Appareils automatiques.

Un membre remarque que le législateur paraît avoir perdu de vue la situation particulière des exploitants d'appareils automatiques, tels que pèse-personnes, appareils de photo, chevaux-balançoires, etc . . .

Ces appareils sont agencés de façon telle qu'il est difficile, sinon impossible, de modifier le prix de la « prestation de services ». Dans ces conditions, la taxe, qui est généralement de 18 p.c., a pour effet de réduire considérablement, ou même de faire disparaître, la marge bénéficiaire de l'exploitant.

Le Ministre des Finances répond que ce problème particulier est soumis à l'examen de l'Administration de la T.V.A. et de celle des Affaires Economiques.

Les droits d'abattage.

Un membre demande si les « droits d'abattage » sont soumis à la T.V.A.

den medegedeeld aan de Verenigde Commissies voor de Economische Zaken en de Financiën van de Senaat..., werd geen enkel goed of geen enkele dienst ingedeeld bij een hogere tariefcategorie ».

De bedoeling van de wetgever om op het tapijtwerk het tarief van 6 pct. toe te passen, van welke bedoeling uitdrukkelijk melding wordt gemaakt in de brochure van I.N.B.E.L., blijkt dus in werkelijkheid niet te zijn geërbiedigd. Immers, het koninklijk besluit n° 20 schijnt een limitatieve opsomming te geven van de kunstwerken die kunnen worden aangemerkt als oorspronkelijke kunstwerken waarvoor het laagste B.T.W.-tarief geldt. Deze opsomming sluit het tapijtwerk blijkbaar uit, zodat de administratie het dus beschouwt als onderworpen aan het tarief van 18 pct.

De Minister van Financiën bevestigt dat het tapijtwerk geweven volgens modeltekeningen van kunstenaars, onderworpen is aan het tarief van 6 pct.

Diensten van reisagentschappen en instellingen voor toerisme.

Een lid vraagt welke de grondslag is van de belasting die tegen het tarief van 6 pct. moet worden betaald op de diensten van reisagentschappen en instellingen voor toerisme.

De Minister belooft te antwoorden met een gedetailleerde nota. Deze nota is bij het onderhavige verslag gevoegd .

Sociaal toerisme — verhuring van strandcabines, strandzetels, enz.

Een lid vraagt om de verhuring van strandcabines, strandzetels, enz. te onderwerpen aan het tarief van 6 pct. dat onder meer geldt voor de kampeerterreinen.

Die verrichtingen zijn onderworpen aan het tarief van 18 pct., hetgeen in het kader van het « sociaal toerisme » zeker overdreven is.

Automatische toestellen.

Een lid merkt op dat de wetgever geen oog schijnt gehad te hebben voor de bijzondere toestand van de exploitanten van automatische toestellen, zoals personenweegschalen, fotografeertoestellen, schommelpaarden, enz.

Die toestellen zijn voorzien van een uitrusting waardoor de prijs van de « dienstverrichting » moeilijk, zo niet onmogelijk kan worden gewijzigd. De belasting, die over het algemeen 18 pct. bedraagt, heeft in die omstandigheden tot gevolg dat de winst van de exploitant gevoelig vermindert of geheel verdwijnt.

De Minister van Financiën antwoordt dat dit bijzonder probleem onderzocht wordt door het Bestuur van de B.T.W. en van Economische Zaken.

Slachtrechten.

Een lid vraagt of de « slachtrechten » aan de B.T.W. onderworpen zijn.

Le Ministre répond qu'il faut distinguer le « droit d'abatage » proprement dit du « droit d'expertise ».

Le « droit d'abatage » est soumis à la T.V.A., au taux de 6 p.c.

Le « droit d'expertise » bénéficie de l'exonération. En effet, les abattoirs n'interviennent, dans la perception de ce droit qu'en tant que mandataire des vétérinaires. Or, les prestations des « médecins - vétérinaires » sont expressément exemptées par l'article 44, paragraphe 1^{er}, 3^o du Code.

Construction d'habitations sociales.

Un membre relève ce qu'il croit être une erreur du rapport de la Commission des Finances de la Chambre. Suivant ce rapport : « Pour ce qui est de la construction d'habitations sociales, le Ministre a souligné que la charge fiscale actuelle est de l'ordre de 14 à 15 p.c. (à noter que le texte français du rapport, à la suite d'une erreur matérielle, indique « 14 à 18 p.c. »). Sous le régime de la T.V.A. elle sera de 14 p.c. ».

Ce membre rappelle que l'article 64 du Code des taxes assimilées au timbre exonérât de la taxe les factures relatives aux marchés pour construction d'immeubles, lorsqu'elles ont pour objet des sommes dues par la Société nationale du logement, par la Société nationale de la petite propriété terrienne ou par les sociétés que celles-ci ont agréées, ou par les sociétés anonymes ou coopératives ayant pour objet exclusif de faire des prêts en vue de la construction, de l'achat ou de l'aménagement d'habitations sociales, de petites propriétés terriennes ou d'habitations y assimilées, ainsi que de leur équipement mobilier approprié.

Cette exonération venant à disparaître, il y a, de l'avis de ce membre, une aggravation de la charge fiscale que l'on peut estimer à 7 p.c. environ dans les cas envisagés dans la disposition que nous venons de citer.

Le Ministre des Finances en convient et signale que le Gouvernement s'est déjà saisi de la question. Il entend adopter une politique extrêmement positive en matière de constructions sociales.

L'article unique du projet de loi est adopté par six voix contre une.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
J. MAES.

Le Président,
E. ADAM.

De Minister antwoordt dat een onderscheid moet worden gemaakt tussen het « slachtrecht » en het « keuringsrecht ».

Het « slachtrecht » is onderworpen aan de B.T.W. tegen 6 pct.

Het « keuringsrecht » is vrijgesteld. Immers, de slachthuizen treden bij de inning van dat recht slechts op als lasthebbers van de dierenartsen. Welnu, de dienstverstrekingen van de « dierenartsen » zijn uitdrukkelijk vrijgesteld door artikel 44, § 1, 3^o, van het Wetboek.

Sociale woningbouw.

Een lid wijst op hetgeen hij denkt een vergissing te zijn in het verslag van de Kamercommissie voor de Financiën. In dat verslag staat : « Wat betreft de sociale woningbouw onderstreept de Minister dat de fiscale last thans 14 à 15 pct. bedraagt (in de Franse tekst staat 14 à 18 pct., maar dit is een materiële vergissing). Onder het B.T.W.-stelsel zal dit 14 pct. zijn ».

Het lid merkt op dat artikel 64 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taxes vrijstelling verleent voor « de facturen betreffende de overeenkomsten voor het bouwen van onroerende goederen, wanneer zij sommen tot voorwerp hebben verschuldigd door de Nationale Maatschappij voor de huisvesting, door de Nationale Maatschappij voor de kleine landeigendom of de door hen erkende maatschappijen, of door de naamloze of samenwerkende maatschappijen die uitsluitend ten doel hebben leningen te doen met het oog op het bouwen, het aankopen of het inrichten van volkswoningen, kleine landeigendommen of daarmede gelijkgestelde woningen, alsmede de uitrusting ervan met geschikt mobilair ».

Die vrijstelling vervalt, zodat volgens het lid de verzwaring van de belastingdruk op ongeveer 7 pct. mag worden geschat in gevallen als bedoeld in de evengenoemde bepaling.

De Minister van Financiën is het daarmede eens en zegt dat de Regering zich reeds met het vraagstuk bezighoudt. Hij is voornemens een zeer positieve politiek te voeren inzake sociale woningbouw.

Het enig artikel van het ontwerp van wet wordt aangenomen met 6 stemmen tegen 1 stem.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
J. MAES.

De Voorzitter,
E. ADAM.

ANNEXE.

Note relative aux agences de voyages.

1. *Rôle des agences de voyages.*

Le rôle des agences de voyages est de décharger le voyageur en tout ou en partie des soins du voyage par la fourniture de prestations qui concourent à la réalisation de celui-ci : préparation de l'itinéraire, transports, séjours, visites guidées, excursions, etc.

En droit civil, on considère généralement que les agences de voyages agissent en règle comme mandataires (*Répertoire pratique du droit belge*, V^o Transport par terre, n^o 38). Elles peuvent toutefois fournir elles-mêmes les services comme entrepreneurs (*Ibid.*, n^o 39).

En T.V.A., l'agence de voyages sera traitée comme l'entrepreneur, prestataire du service ou comme courtier mandataire. Elle aura la qualité de prestataire du service dans la fourniture duquel elle intervient, non seulement lorsqu'elle fournit elle-même effectivement le service (par exemple, transport du voyageur dans ses propres cars ou séjour dans ses propres hôtels) mais aussi lorsqu'elle s'entremet dans la fourniture d'un service dans les conditions de l'article 13, § 2, du Code (par exemple, séjour dans un hôtel dont l'exploitant facture le coût à l'agence). Elle aura la qualité de courtier ou de mandataire lorsqu'elle se borne à mettre en présence un client et un prestataire de services (par exemple, fourniture d'un billet de chemin de fer au prix du tarif officiel).

Les règles applicables sont très différentes selon que l'agence est traitée comme prestataire du service ou comme courtier mandataire dans tous les domaines.

**

1^{re} SECTION.

L'agence prestataire des services.

2. *Assimilation de l'article 20 du Code.*

Lorsqu'une agence de voyages assure le transport des personnes qui contractent avec elle, au moyen de ses propres moyens de transport et le séjour de ces voyageurs dans un hôtel qu'elle exploite, le transport et le séjour sont l'œuvre de l'agence de voyages.

Mais une telle situation est l'exception. En réalité, l'agence fournit rarement elle-même aux voyageurs les divers services dont ces derniers ont besoin. Elle fait en sorte que le client obtienne les services qu'il a commandés.

Dans une telle situation, l'agence de voyages est censée, pour l'application de la T.V.A., recevoir elle-même le service du prestataire qui fournit effectivement le service et fournit

BIJLAGE.

Nota betreffende de reisagentschappen.

1. *Taak van de reisagentschappen.*

De taak van de reisagentschappen bestaat erin de reiziger geheel of ten dele te ontlasten van hun reiszorgen, door hun met het oog op die reis diensten te verstrekken : voorbereiding van de reisweg, vervoer, verblijf, geleide bezoeken, uitstappen, enz.

In het burgerlijk recht neemt men over het algemeen aan dat de reisagentschappen in de regel optreden als lasthebbers (*Répertoire pratique du Droit belge*, V^o Transport par terre, n^o 38). Zij kunnen evenwel ook de diensten zelf verstrekken als ondernemers (*ibid.* n^o 39).

Wat de B.T.W. betreft, wordt het reisagentschap behandeld als ondernemer die de dienst verstrekt of als makelaar-lasthebber. Het heeft de hoedanigheid van verstrekker van de dienst in de levering waarvan het tussenbeide komt, niet alleen wanneer het zelf werkelijk de dienst levert (b.v. vervoer van de reiziger in eigen autocars of verblijf in eigen hotels), maar ook wanneer het als tussenpersoon optreedt bij de levering van een dienst onder de voorwaarden van artikel 13, § 2, van het Wetboek (b.v. verblijf in een hotel waarvan de exploitant de kosten factureert aan het agentschap). Het heeft de hoedanigheid van makelaar of van lasthebber wanneer het zich ertoe beperkt een cliënt en een dienstverstrekker samen te brengen (b.v. levering van een spoorwegticket tegen de prijs van het officiële tarief);

De toepasselijke regels zijn zeer verschillend, al naar het agentschap wordt behandeld als dienstverstrekker dan wel als makelaar-lasthebber.

**

EERSTE AFDELING.

Het agentschap als dienstverstrekker.

2. *Gelijkstelling met artikel 20 van het Wetboek.*

Wanneer een reisagentschap de personen die met hem handelen, met eigen middelen vervoert en ze onderbrengt in een hotel dat het zelf exploiteert, zijn het vervoer en het verblijf het werk van het reisagentschap.

Maar dit is een uitzondering. In werkelijkheid verstrekt het agentschap zelden zelf de verschillende diensten die de reizigers nodig hebben. Het regelt de zaken zo dat de cliënt de bestelde diensten krijgt.

In dit geval wordt het agentschap, voor de toepassing van de B.T.W., geacht de dienst zelf te ontvangen van de verstrekker welke hem werkelijk levert, en die dienst zelf aan

elle-même le service au voyageur (v. art. 20 du Code). Supposons qu'un client commande à une agence de voyages un transport de Bruxelles à la mer et retour et un séjour à la mer dans un hôtel. On se trouve par hypothèse, dans les conditions de l'article 13, § 2, du Code. Pour l'application de la T.V.A., l'agence est pour son client un transporteur et un hôtelier avec toutes les conséquences qui découlent de cette situation.

Aux termes de l'article 13, § 2, du Code, l'agence de voyages est censée recevoir et fournir elle-même le service dans la fourniture duquel elle s'entremet dès qu'elle reçoit du prestataire du service, une facture, une note de débit ou tout autre écrit équivalent libellés en son nom ou dès qu'elle délivre en son nom à son client une facture ou un écrit équivalent pour lequel elle lui réclame le prix du service procuré.

Les agences de voyages se trouvent dans la situation visée à l'article 20 du Code chaque fois qu'elles fournissent divers services pour un prix forfaitaire. Mais elles sont aussi dans cette situation lorsqu'elles détaillent en facture le prix des divers services fournis dès qu'elles reçoivent ou délivrent une facture en leur nom (voir art. 13, § 2, du Code).

**

3. Conséquences de l'assimilation.

Les conséquences de l'assimilation prévue à l'article 20 du Code sont les suivantes.

La taxe que rend exigible le service fourni par l'entremise de l'agence, est due dans les rapports entre l'agence et son client. C'est l'agence qui doit assurer la perception de la taxe sur le montant du prix payé par le client. Une autre T.V.A. est due sur le prix net dans les rapports entre le prestataire effectif du service et l'agence de voyages. Cette dernière T.V.A. est due au Trésor par le prestataire du service et elle peut être déduite par l'agence de voyages.

Exemple : l'agence de voyages A fournit à son client B un séjour dans l'hôtel exploité par C. Le prix convenu entre A et B : 1.000 francs. C accorde une ristourne de 10 p.c. à A.

Rapports entre A et B.

Prix	1.000
T.V.A. 6 p.c.	60
	1.060

Facture de C à A.

Prix	1.000
Ristourne	100
	900
T.V.A. 6 p.c.	54
	954

de reiziger te verstrekken (zie art. 20 van het Wetboek). Gesteld dat een cliënt bij een reisagentschap een retourreis van Brussel naar de zee en een verblijf in een hotel aan zee bestelt. Dan valt men bij hypothese onder artikel 13, § 2, van het Wetboek. Voor de toepassing van de B.T.W. is het agentschap voor zijn cliënt een vervoerder en een hotelhouder met alle gevolgen vandien.

Krachtens artikel 13, § 2, van het Wetboek wordt het reisagentschap geacht zelf de dienst waarvoor het als tussenpersoon optreedt, te ontvangen en te leveren zodra het van de dienstverstrekker een op zijn naam gestelde faktuur, debetnota of enig ander soortgelijk stuk ontvangt, of zodra het in eigen naam een faktuur of een soortgelijk stuk aan de cliënt aflevert waarmee het zelf van hem de prijs van de verstrekte dienst vordert.

De reisagentschappen verkeren in de toestand bedoeld in artikel 20, telkens als zij verschillende diensten tegen een forfaitaire prijs leveren. Maar zij verkeren eveneens in deze toestand wanneer zij de prijs van de verschillende verstrekte diensten in bijzonderheden op de faktuur aangeven, zodra zij een faktuur op eigen naam ontvangen of afleveren (zie art. 13, § 2, van het Wetboek).

**

3. Gevolgen van de gelijkstelling.

Aan de gelijkstelling bepaald in artikel 20 van het Wetboek, zijn de volgende gevolgen verbonden.

De belasting die opeisbaar wordt door de dienst verstrekt door bemiddeling van het agentschap, is verschuldigd in de betrekkingen tussen het agentschap en zijn cliënt. Het agentschap moet instaan voor de inning van de belasting op het bedrag van de prijs betaald door de cliënt. Een andere B.T.W. is verschuldigd op de nettoprijs in de betrekkingen tussen de werkelijke verstrekker van de dienst en het reisagentschap. De laatstbedoelde B.T.W. is aan de Schatkist verschuldigd door de dienstverstrekker en mag door het reisagentschap worden afgetrokken.

Voorbeeld : Reisagentschap A levert aan zijn cliënt B een verblijf in het hotel gehouden door C. Prijs bedongen tussen A en B : 1.000 frank. C verleent een *ristorno* van 10 pct. aan A.

Betrekkingen tussen A en B.

Prijs	1.000
B.T.W. 6 pct.	60
	1.060

Faktuur van C aan A.

Prijs	1.000
Ristorno	100
	900
B.T.W. 6 pct.	54
	954

Compte T.V.A. chez A.

<i>Taxes dues.</i>	<i>Taxes à déduire.</i>
60	
54	54
—	
au Trésor : 6	

Compte T.V.A. chez C.

<i>Taxes dues.</i>	<i>Taxes à déduire.</i>
54	
au Trésor : 54	

Une deuxième conséquence découle de l'assimilation. Puisque l'agence est censée recevoir et fournir le service dans la fourniture duquel elle s'entremet, les mêmes règles relatives au lieu d'utilisation du service sont applicables dans les rapports entre l'agence et son client et dans les rapports entre l'agence et le prestataire effectif du service. A ce propos, on notera que le critère qui a été choisi pour les services dans la fourniture desquels les agences s'entremettent habituellement, est le lieu où ces services sont effectivement effectués. L'endroit où sont établis le preneur du service ou le prestataire du service est en règle indifférent.

Les agences de voyages s'entremettent habituellement dans la fourniture des services suivants :

1. *Les prestations de transport.*

Un transport est utilisé en Belgique seulement dans la mesure où il a lieu dans le pays (art. 21, § 2, du Code). Un transport effectué à l'étranger échappe à la T.V.A. En outre, les transports maritimes de personnes et les transports aériens internationaux de personnes sont exonérés en vertu de l'article 41, § 1^{er}, 1^o, du Code pour ce qui concerne la partie effectuée dans le pays.

2. *La fourniture de logements meublés et de nourriture et boissons destinées à être consommées sur place.*

La fourniture de logements meublés et la fourniture de nourriture et de boissons destinées à être consommées sur place sont considérées comme des services utilisés dans le pays lorsque le logement et l'endroit où la nourriture et les boissons sont consommées sont situés dans le pays (art. 1^{er}, 11^o, de l'arrêté royal n° 5). Lorsqu'une agence s'entremet dans la fourniture d'un séjour dans un hôtel situé à l'étranger, aucune T.V.A. belge n'est due ni dans les rapports entre l'agence et son client ni dans les rapports entre l'agence et l'hôtelier étranger.

B.T.W.-rekening bij A.

<i>Verschuldigde belastingen.</i>	<i>Af te trekken belastingen.</i>
60	
54	54
—	
aan de Schatkist : 6	

B.T.W.-rekening bij C.

<i>Verschuldigde belastingen.</i>	<i>Af te trekken belastingen.</i>
aan de Schatkist : 54	

De gelijkstelling heeft een tweede gevolg. Aangezien het agentschap geacht wordt de dienst in de verstrekking waarvan het als tussenpersoon optreedt, te ontvangen en te verlenen, worden dezelfde regels betreffende de plaats van gebruikmaking van de dienst toegepast in de betrekkingen tussen het agentschap en zijn cliënt en in de betrekkingen tussen het agentschap en de werkelijke dienstverstrekker. In dit verband zij opgemerkt dat het criterium dat gekozen werd door de diensten waarvoor de agentschappen gewoonlijk als tussenpersoon optreden, de plaats is waar die diensten werkelijk worden verleend. De plaats waar de ontvanger van de dienst of de dienstverstrekker zijn gevestigd, heeft in de regel geen belang.

De reisagentschappen treden gewoonlijk als tussenpersoon op bij de verstrekking van volgende diensten :

1. *Vervoer.*

Van vervoer wordt in België alleen gebruik gemaakt in de mate waarin het hier te lande plaatsvindt (artikel 21, § 2, van het Wetboek). Voor vervoer dat in het buitenland plaatsheeft, is geen B.T.W. verschuldigd. Bovendien is het vervoer van personen over zee en het internationaal vervoer van personen door de lucht op grond van artikel 41, § 1, 1^o, van het Wetboek vrijgesteld voor wat betreft het gedeelte dat hier te lande plaatsheeft.

2. *Verschaffen van gemeubeld logies en van spijsen en dranken om ter plaatse te worden verbruikt.*

Het verschaffen van gemeubeld logies en van spijsen en dranken om ter plaatse te worden verbruikt, worden aangemerkt als hier te lande gebruikte diensten, wanneer het logies en de plaats waar de spijsen en dranken worden verbruikt hier te lande gelegen zijn (artikel 1, 11^o, van het koninklijk besluit n° 5). Wanneer het agentschap als tussenpersoon optreedt voor de levering van een verblijf in een hotel in het buitenland, is geen enkele Belgische B.T.W. verschuldigd voor de betrekkingen tussen het agentschap en zijn cliënt of voor de betrekkingen tussen het agentschap en de buitenlandse hotelhouder.

3. *La fourniture de distractions.*

La fourniture de spectacles et l'octroi d'accéder à des installations culturelles sont considérés comme des services utilisés dans le pays lorsque les spectacles ont lieu dans le pays et lorsque les installations sont situées dans le pays (art. 1^{er}, 12^o et 13^o, de l'arrêté royal n^o 5).

Une troisième conséquence découle normalement de l'assimilation. Le service que l'agence est censée fournir à son client, doit être taxé au même taux que si le client s'adressait directement au prestataire effectif du service. Toute autre solution paraît illogique. Et cependant dans l'état actuel de la tarification, on risque de grosses difficultés. On notera du reste que les services qu'une agence fournit habituellement à ses clients sont repris à 6 p.c. dans le projet de tarification (liste A, services, XXV, 1^o (transport de personnes), XXVII, 1^o (spectacles) et XXX, 1^o et 2^o). Il conviendrait dans ces conditions de modifier le poste VII de la liste B voyages et tourisme. Il conviendrait dans une telle situation de taxer à 6 p.c. les services des agences de voyages.

4. *Voyages à forfait.*

Lorsqu'une agence de voyages s'engage moyennant un prix forfaitaire à procurer au voyageur un ensemble de services, elle agit toujours comme prestataire des divers services procurés.

En raison de l'uniformisation des taux, la question de la ventilation ne se pose plus que pour les voyages dont une partie s'effectue à l'étranger. Mais on peut espérer régler cette question avec l'accord des agences de voyages.

**

DEUXIEME SECTION.

L'agence courtier.

5. *Courtier. Mandataire.*

Il arrive que les agences se bornent à mettre les parties en présence. Dans ce cas-là, elles agissent comme courtiers mandataires. En présence des articles 13 et 20 du Code, les agences qui entendent être traitées comme courtiers doivent veiller à ne pas se mettre dans les conditions de l'article 13, § 2, du Code.

Lorsque l'agence agit comme courtier ou mandataire, le service qui est procuré au voyageur lui est fourni par le prestataire effectif du service. Dans ce cas, l'agence ne fait que fournir son entremise.

Si, par exemple, l'agence s'entremet entre une compagnie de chemin de fer et un voyageur comme courtier pour procurer un billet de chemin de fer, le transporteur est la com-

3. *Verstreken van gemakliĳheden.*

Het verstrekken van voorstellingen en de toekenning van het recht op toegang tot inrichtingen voor cultuur worden aangemerkt als hier te lande gebruikte diensten wanneer de voorstellingen hier te lande plaatshebben en wanneer de inrichtingen hier te lande gelegen zijn (artikel 1, 12^o en 13^o, van het koninklijk besluit n^o 5).

De gelijkstelling heeft normaal een derde gevolg. Op de dienst die het agentschap geacht wordt aan zijn cliënten te verstrekken, moet hetzelfde tarief worden toegepast als indien de cliënt zich rechtstreeks tot de werkelijke dienstverstrekker zou richten. Een andere oplossing zou onlogisch zijn. Maar in de huidige stand van de tariefregeling zou men voor grote moeilijkheden kunnen komen te staan. Men merke trouwens op dat de diensten die een agentschap gewoonlijk aan zijn cliënten verstrekt tegen 6 pct. zijn opgenomen in het ontwerp van tarificatie (lijst A, diensten, XXV, 1^o (vervoer van personen), XXVII, 1^o (voorstellingen) en XXX, 1^o en 2^o). In die omstandigheden zou post VII van lijst B, reizen en toerisme, moeten worden gewijzigd en zou op de diensten van de reisagentschappen het tarief van 6pct. moeten worden toegepast.

4. *Reizen tegen forfaitaire prijs.*

Wanneer een reisagentschap zich verbindt aan een reiziger een geheel van diensten tegen een forfaitaire prijs te verschaffen, handelt het steeds als verstrekker van de verschillende diensten.

Als gevolg van de eenmaking van de tarieven, rijst het probleem van de uitsplitsing nog alleen voor de reizen die gedeeltelijk in het buitenland plaatshebben. Men mag evenwel verwachten dat deze aangelegenheid in overleg met de reisagentschappen zal worden geregeld.

**

TWEEDE AFDELING.

Het Agentschap-makelaar.

5. *Makelaar. Lasthebber.*

Het komt voor dat de reisagentschappen zich ertoe beperken de partijen samen te brengen. In dat geval handelen zij als makelaar-lasthebber. Gelet op de artikelen 13 en 20 van het Wetboek moeten de agentschappen die als makelaar willen worden behandeld, er voor zorgen dat zij niet onder artikel 13, § 2, van het Wetboek vallen.

Wanneer het agentschap handelt als makelaar of lasthebber, wordt de dienst aan de reiziger geleverd door de werkelijke verstrekker van de dienst. In dat geval verleent het agentschap slechts zijn bemiddeling.

Indien het agentschap b.v. optreedt als makelaar tussen een spoorwegmaatschappij en een reiziger om een spoorkaartje te verstrekken, is de spoorwegmaatschappij de ver-

pagnie de chemin de fer. La taxe due sur le transport est versée au Trésor par cette dernière. L'agence n'a fait que fournir son entremise. Elle est prestataire de services uniquement dans cette mesure.



6. Les conséquences.

La taxe que rend exigible le service fourni au voyageur est due dans les rapports entre le voyageur et le prestataire du service procuré à l'intervention de l'agence. La taxe qui est due le cas échéant, sur la commission de l'agence peut être déduite si la commission est versée par un assujetti dans le cadre de son activité professionnelle.

Pour déterminer si le service de l'agence, c'est-à-dire sa prestation de courtier, est ou non utilisé dans le pays, il faut se référer à l'article 1^{er}, 9^o, de l'arrêté royal n° 5. Le critère est donc le statut de l'opération dans laquelle l'agence s'est entremise. On notera que le régime des opérations dans lesquelles les agences de voyages interviennent habituellement est déterminé par l'article 21, § 2, du Code (Transports) et par l'article 1^{er}, 11^o, 12^o et 13^o, de l'arrêté royal n° 5. Si, par exemple, une agence intervient comme courtier dans la réservation d'un séjour dans un hôtel étranger, la commission échappe à la taxe puisque le séjour lui-même échappe à la T.V.A.

voerder. De belasting verschuldigd op het vervoer wordt door de laatstgenoemde aan de Schatkist gestort. Het agentschap heeft slechts zijn bemiddeling verleend. Het is alleen in deze mate dienstverstrekker.



6. Gevolgen.

De belasting die opeisbaar wordt door de dienst geleverd aan de reiziger, is verschuldigd in de betrekkingen tussen de reiziger en de verstrekker van de dienst geleverd door bemiddeling van het agentschap. De belasting die in voorkomend geval verschuldigd is op het commissieloon van het agentschap, mag worden afgetrokken, indien het commissieloon wordt gestort door een belastingplichtige in het kader van zijn beroepsactiviteiten.

Om te bepalen of de dienst van het agentschap, d.w.z. zijn prestatie als makelaar, al dan niet hier te lande wordt gebruikt, moet men artikel 1, 9^o, van het koninklijk besluit n° 5 toepassen. De maatstaf is dus de status van de verrichting waarbij het agentschap als tussenpersoon is opgetreden. Hierbij valt aan te stippen dat de regeling van de verrichtingen waarvoor de reisagentschappen gewoonlijk als tussenpersoon optreden, vastgesteld is in artikel 21, § 2, van het Wetboek (Vervoer) en in artikel 1, 11^o, 12^o en 13^o van het koninklijk besluit n° 5. Indien een agentschap b.v. optreedt als makelaar bij het reserveren van een verblijf in een buitenlands hotel, is het commissieloon vrij van belasting aangezien het verblijf zelf niet onder de B.T.W. valt.